

Prise en charge scolaire d'élèves souffrant de
Troubles Spécifiques sévères
du Langage Oral ou Écrit

« Le Temps Des Dys. »
Du dispositif de terrain au dispositif de
recherche

Anne Gombert : Dr en psychologie cognitive –
MCF IUFM Aix. Centre *Psyché*

Marcelle Tabouret
Coordinatrice TSA Inspection Académique des Hautes Alpes

Contact : a.gombert@aix-mrs.iufm.fr

Présentation pour le DU. Approche neurologique, linguistique et cognitive des troubles d'apprentissage.
2007/2008

1

Contexte national et dispositif du « Temps Des Dys »

Système éducatif français :

reconnaissance officielle très récente
des troubles spécifiques des apprentissages

_ Rapport Jean Charles Ringard (2000) : à propos de l'enfant dysphasique
et dyslexique

_ BO n°6 du 7 février 2002 (circulaire n°2002-024 du 31.01.02) : plan
d'action pour les enfants atteints d'un trouble spécifique du langage oral ou
écrit

_ Plus récemment ... loi 2005-102 du 11 février 2005
« pour l'égalité des chances, la participation et la citoyenneté des
personnes handicapées » → TSA « sévères » mettent l'élève en situation
de handicap -

2

Favoriser scolarisation en
Milieu ordinaire
Inclusion individuelle

Situation de
handicap
(TSA sévères)

Classe spéciale → Clis ou Upi
troubles importants des fonctions cognitives

Troubles d'origines diverses :
• Retard mental global
• Difficultés cognitives électives
• Troubles psychiques graves
• Troubles graves du développement

IA des Hautes-Alpes

Document réalisé par Anne Gombert,
Marcelle Tabouret et Sandrine Adam

– la scolarité en classe ordinaire est un
droit à la solidarité (art. 2) et un
droit à la compensation (art. 11)



contexte scolaire :
adaptation pratiques pédagogiques
clé de voute de l'inclusion

4

Au total ... passage d'une politique d'intégration à une politique d'inclusion

- élève handicapé intégré en milieu ordinaire doit **s'adapter** au système : logique centrée sur le handicap
- Le système doit s'adapter à l'élève handicapé : logique d'adaptation centrée sur la situation de handicap

5

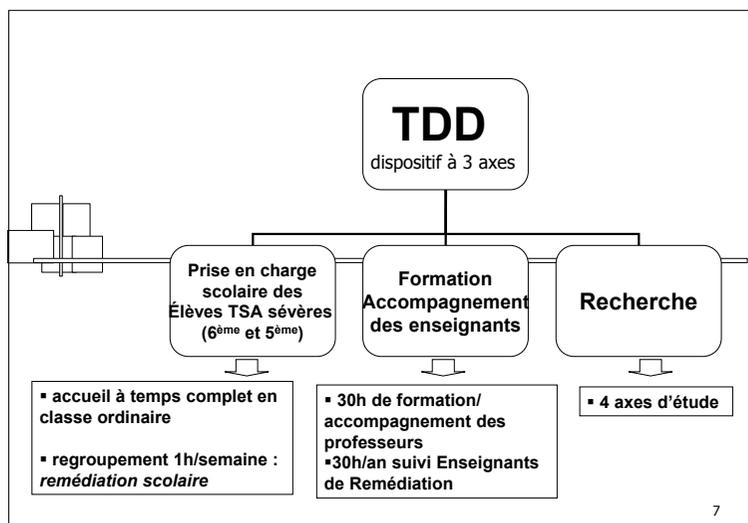
Un parti pris...

Intégrer en classe ordinaire (moduler ses pratiques) et **tisser des liens** entre professionnels de la Santé et de l'Éducation Nationale ne va pas de soi.
(Belmont & Verillon, 2003)

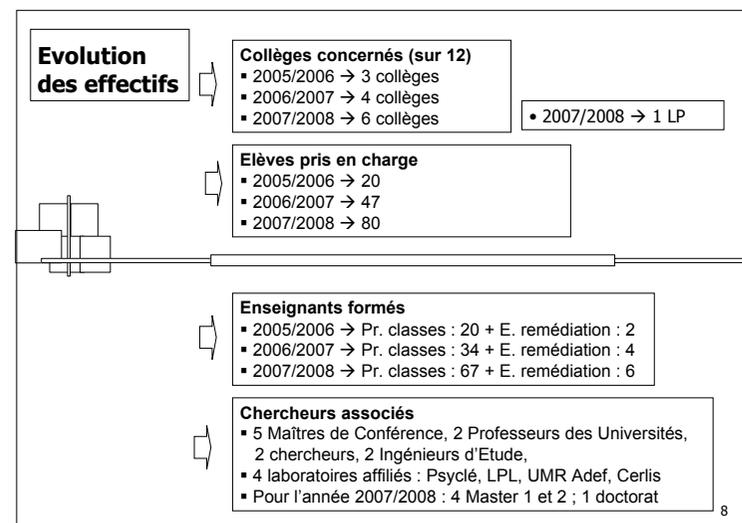


Former et accompagner les enseignants :
une condition *sine qua non*
pour réussir
le processus d'inclusion

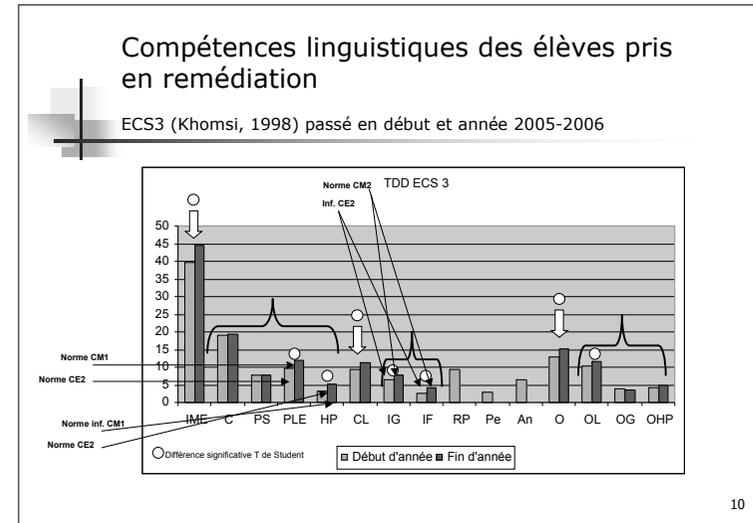
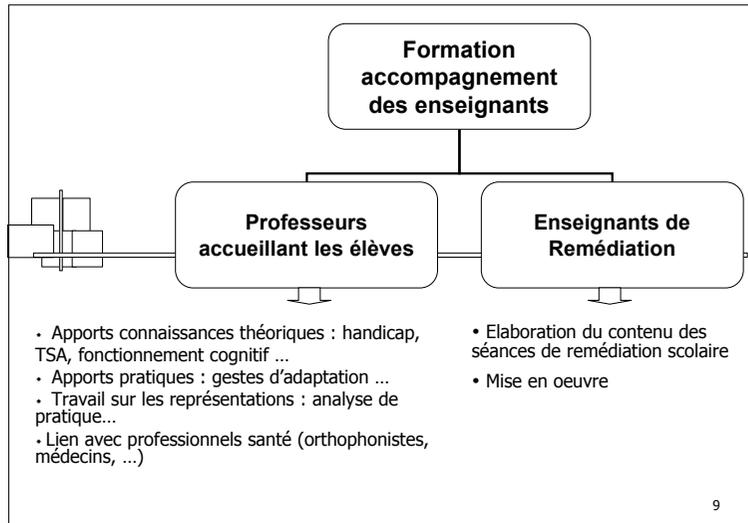
6



7



8



Les remédiations scolaires

Trois fonctions pour les enseignants de remédiation :

1. Remédiation scolaire auprès des élèves
2. Elaboration d'outils pédagogiques
3. Personne ressource auprès des collègues

11

L'objectif des remédiations scolaires

- Travailler des compétences cognitives altérées lorsque l'on souffre de TSL
- Apprentissages avec utilisation de supports scolaires adéquats

Exemples de séquences de remédiation sur des compétences :
 Concepteurs des séquences : A. Clerc ; M. Tabouret ; A. Faure-Brac ; A. Gombert

- compétences phonologiques à travers la poésie
- compétences syntaxiques à travers des nouvelles
- compétences métalinguistiques à travers la compréhension des consignes...

12

Séquence : compréhension des consignes

(10 heures)

- **Objectifs** : automatiser autonomie cognitive en compréhension de consigne et initier analyse autoréflexive des consignes dans toutes les disciplines
- **Supports** : consignes manuels scolaires de différentes disciplines
- **Activités** : Analyse des difficultés rencontrées dans des consignes écrites, toilettage et réécriture, élaboration d'un outil aide-mémoire

Principales références théoriques utilisées

Gaonac'h, D. & Fayol, M. (2003). *Aider les élèves à comprendre. Du texte au multimédia*. Paris : hachette éducation
Zakharouchk, J.M. (2006) . *Transmettre vraiment une culture à tous les élèves. Réflexion et exemples de pratiques*, Paris, CRDP d'Amiens
Zakharouchk, J.M.(2004) . Les aider à comprendre les consignes, *La nouvelle revue de l'AI*S, 25, 34-44

13

Exemples de consignes tirées d'un livre 5^{ème} français

« Dans le texte suivant, parmi les connecteurs, distinguez les adverbes connecteurs (ils peuvent être déplacés) des conjonctions (non déplaçables) et parmi celles-ci, distinguez les conjonctions de coordination des conjonctions de subordination.
Dites si tous ces connecteurs marquent un rapport temporel ou logique. »

14

Début d'élaboration de résolutions de non compréhension d'une consigne : création de l'aide mémoire
D'un l'élève. Aide mémoire qu'il pourra utilisé dans tous les cours

Joursi 7. Décembre

* Mot d'une façon → Cahier de cours
→ livres de cours
→ professeur

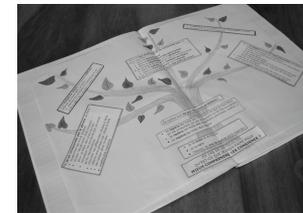
* Mot difficile → dictionnaire

* Phrase trop longue → on la coupe

* Mots inutiles → les enlever

* Trop de choses → mettre des numéros

« L'arbre a solution » confectionné au bout de 10 heures de travail
avec un groupe d'élève



16

Séquence : Des sons au poème phonologie à travers la poésie

(niveau 6^{ème} et 5^{ème} : 10 heures chacune)

- **Objectifs** : (a) automatisation des 3 niveaux de conscience phonologique et grapho-phonologique → rime - syllabe-phonème ; (b) apprentissage de concepts littéraires
- **Supports scolaires** : diverses poésies, vire langues, et jeux *syllabo-tricot* et *phonémo-tricot*
- **Activités** : (a) identification et manipulation des entités phonologiques orales et écrites (b) Rédaction d'un livret de poésie

17

Complexité	Premier niveau	Deuxième niveau	Troisième niveau
Plus facile			Identifier ⇔ Segmenter ⇔ Discriminer
	Rime * Syllabe Phonème	Unité initiale Unité finale Unité médiane	Manipuler ⇔ Localiser ⇔ Isoler ⇔ Distinguer ⇔ Supprimer ⇔ Ajouter ⇔ Commuter
Plus difficile			

Tableau 3 : Niveaux de difficulté des compétences métaphonologiques

Principales références théoriques utilisées

Gombert, J.E. (1990). *Le développement métalinguistique*. Paris : PUF
Gombert, J.E. & Col. (2000). *Enseigner la lecture au cycle 2*. Paris : Nathan

18

Exemples d'activités

- Séance 1 : **Le son de la syllabe** (1 h) : Identifier (segmenter et discriminer) syllabe orale et écrite
- Séance 2 : **la syllabe et ses jeux** (1 h) : Manipuler des syllabes orales (localiser, isoler, supprimer, commuter)
- Séance 3 : **Syllabes et poésie : règles des sons et l'art des mots** (2 h)
 - Découverte de la règle du « e » muet à travers le décompte des syllabes
 - Travail sur 6 puis 12 syllabes → parallèle avec notions littéraires = de pieds, de vers, hémistiche/d'alexandrins, etc.

Supports pédagogiques :

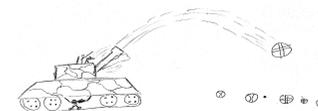
- Texte : *L'Oiseau du Colorado* (Robert Desnos) ; *le terrassier* (Huguette Amundsen) ; *Le Monde imaginaire* (Quoc Nguyen)
- Jeux du *syllabo-trico* et *phonémo-tricot*

19

J'ai appelé les éboueurs
pour qu'ils créent des fleurs

J'ai appelé un ébéniste
qui allait chez l'orthophoniste

J'ai appelé un aviateur
pour conduire mon tracteur



J'ai vu un navet
sur un sanglier

J'ai vu un potiron
qui faisait des bonds

J'ai vu un pylône
jouer du trombone

Après 12 heures de travail ... exemple de poèmes créés par 2 élèves pris en charge

20

JEUX AVEC DES VIRELANGUES

•Travail sur les syllabes :

Ce ver vert sévère sait verser ses verres verts.

Ce ver vert sévère sait verser ses verres verts.

Ce ver vert sévère sait verser ses verres verts.

•Travail sur les phonèmes :

Son chat Sacha chante sa chanson sans son.

21

Séquence : *Le plaisir de comprendre un récit* Syntaxe à travers contes et nouvelles

(niveau 6^{ème} et 5^{ème} : 10 heures chacune)

- Objectifs : Traitement indices syntaxiques de base : ponctuation forte/mots de reprises ...
- Supports : *Annabelle et le prince de Bonorthographe* ;
- Activités : identification/manipulation indices textuels

Principales références théoriques utilisées

Golder, C. & Gaonac'h, D. (2004). *Lire & Comprendre. Psychologie de la lecture*. Paris : hachette éducation
Gaonac'h, D. & Fayol, M. (2003). *Aider les élèves à comprendre. Du texte au multimédia*. Paris : hachette éducation
Giasson, J. (1990). *La compréhension en lecture*. Bruxelles: Deboeck

22

Extrait du conte Annabelle et le prince de Bonorthographe (Auteur : Audrey Clerc)

Il était une fois une princesse qui se nommait Annabelle. Personne dans le royaume n'ignorait sa grande beauté. De longs cheveux blonds bouclés encadraient son visage légèrement rosé. Ses yeux bleus, pétillants de malice, témoignaient de sa vivacité d'esprit, tout comme son petit nez pointu qui frétillait à chaque remarque astucieuse...

Sa gaieté avait cependant disparu depuis quelques temps. En effet, les parents de la jolie princesse souhaitaient qu'elle épousât un jeune noble fort riche : le prince de Bonorthographe. Mais Annabelle refusait catégoriquement de passer le reste de sa vie avec ce riche prétentieux qui ne savait rien faire d'autre qu'épeler des mots compliqués ! ...

23

LA RECHERCHE

Posture de recherche = **Concept d'intelligence territoriale** (Herbaux, 2007)

1. Étude des pratiques pédagogiques d'adaptation

- perspective comparative
 - enseignants formés vs non formés
 - enseignants ordinaires vs UPI
 - rôle des représentations des enseignants

2. Étude des représentations des autres élèves

- par rapport aux élèves souffrant de TSA inscrits en classe ordinaire vs inscrits à l'UPI de Pelissanne
- par rapport aux autres élèves de la classe : classe inclusive vs classe ordinaire
- par rapport à la scolarisation en classe ordinaire de différents élèves : handicap affectant ou non la communication sociale

24

Pratiques adaptées : la recherche princeps...

Méthodologie

- Entretien semi directif → 13 questions sur 5 thématiques
- Participants : 8 primaire et 30 secondaire
- Passation : 5 mois d'intégration

Question Amorce

- Vous intégrez dans votre classe un élève dyslexique sévère ...avez vous changé quelque chose dans vos pratiques pédagogiques ?

Thématique 1 : Pratique de l'enseignant

- Comment prenez-vous en compte ses difficultés ? Avez vous été amené à mettre en place des dispositifs spécifiques pour l'intégrer ?

Thématique 4 : Représentations et posture professionnelle

- Pour vous, c'est quoi la dyslexie ? ... le handicap ? ... intégrer ?
- Dans cette intégration, quel rôle tenez vous ?
- Est ce que cela a modifié quelque chose dans la conception que vous avez de votre métier
- Est-ce qui a été le plus facile/difficile

5

Analyse des données

→ L'étude des pratiques

- Retranscription des entretiens dans leur intégralité
- Analyse qualitative puis quantitative des données
3 étapes ...
- (1) 266 énoncés relevés concernant les pratiques
- (2) analyse thématique → construction d'1 typologie (Bardin, 1987)
- (3) validation de la typologie construite → méthode des juges

26

Typologie des gestes d'aide (1)

Gombert, A., & Roussey, J-Y (2007). L'intégration en classe ordinaire d'élèves souffrant de troubles spécifiques sévères du langage écrit : Adaptations pédagogiques des enseignants de collège et de primaire. In E.Nonnon et R.Goligoux (Eds). *Les ratés de l'apprentissage de la lecture à l'école et au collège*. Repères, 35, 233-251

1. Cadre de travail

- Placement de l'élève (élève devant)
- Aménagement des conditions matérielles

2. Adaptation de la prescription : les consignes

- Consignes prises en charge par l'enseignant ou élèves
- simplification, reformulation, relecture...

3. Adaptation des moyens (différenciation pédagogique)

- Adaptations en rapport à l'activité de lecture/écriture
- Adaptation des supports : textes à trous, photocopies, aménagements typographique ...

4. Adaptation des parcours : individualisation

- réduction de la somme des savoirs à faire acquérir, choix de matières à enseigner

Les 2 fondamentaux de la pédagogie différenciée (Legrand, 1995; Assif, 1992)



- Différenciation pédagogique → à objectif commun, prendre en compte la diversité
- Différencier sa pédagogie → adapter l'enseignement au niveau des élèves

27

Typologie des gestes d'aide (2)

5. Aide des pairs de la classe vers l'élève en difficulté
→ travail en groupes
→ mise en place de tutorat

6. Guidance/contrôle individualisé pendant la réalisation d'une tâche : *maintien de l'orientation*
→ tapoter sur la table ...

7. Apport méthodologique et métacognitif :
→ signal des caractéristiques déterminantes pour réaliser les tâches, aides mémoires ...

8. Adaptation à l'évaluation
▪ Dans la réalisation du contrôle
▪ Dans la notation

9. Revalorisation de l'élève

10. Absence d'adaptation

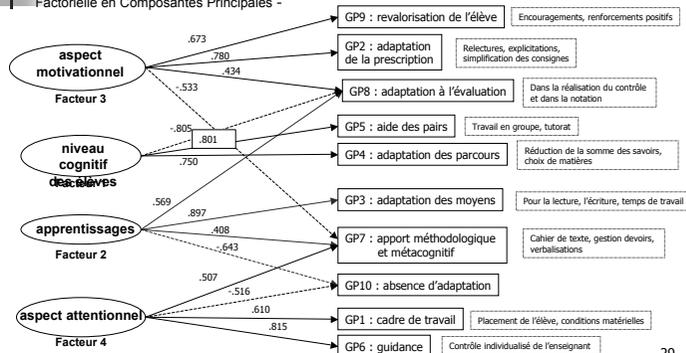
11. Réponses inclassables

28

4 profils d'adaptation pédagogique → 4 styles professionnels

Gombert, A., Feuilladiéu, S., Gilles, P.Y., & Roussey, J.Y. (2007). Intégration en classe ordinaire d'élèves porteurs de handicap : pratiques pédagogiques adaptées, représentations des enseignants et expérience scolaire des élèves. Actes du colloque : *Les effets des pratiques enseignantes sur les apprentissages des élèves*, [CD-Rom - pole Nord Est des IUFM]. Besançon, France- Analyse

Factorielle en Composantes Principales -

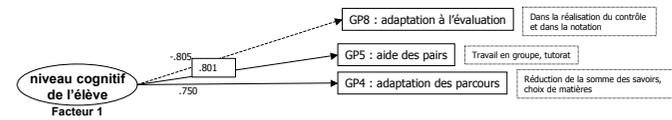


29

→ Le style « inclusif » : genre professionnel qui s'appuie sur le niveau cognitif des élèves ...

- individualisation des apprentissages (adaptation parcours)
- aide entre pairs

... et active peu les gestes d'adaptation de l'évaluation

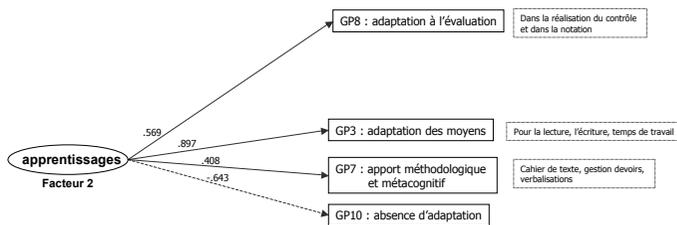


30

→ Le style « intégratif » : genre professionnel s'appuie sur les supports et démarches d'apprentissage

- différenciation pédagogique (adaptation des moyens)
- adaptation de l'évaluation

Cette démarche entraîne une posture professionnelle d'adaptation

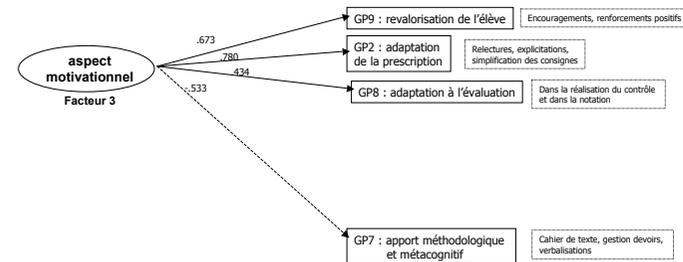


31

→ Le style « motivationnel » : genre professionnel s'appuie sur

- adaptation des consignes
- valorisation de l'élève
- adaptation de l'évaluation

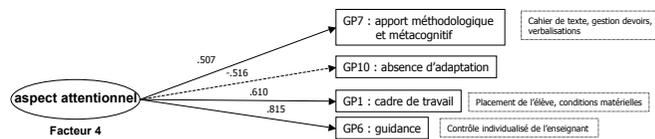
...Et adapte peu la méthodologie de travail



32

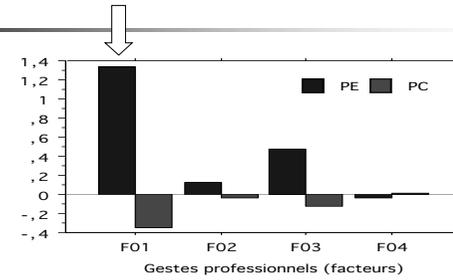
- **Le style « attentionnel »** genre professionnel s'appuie sur
- adaptation du cadre de travail
 - guidance de l'élève (maintien de l'orientation, Bruner 1984)
 - aide à la méthodologie de travail

Cette démarche entraîne une posture professionnelle d'adaptation



33

Est-ce que les enseignants développent des styles d'adaptation pédagogique différents selon leur niveau d'enseignement ?



enseignants 1° degré = Individualisation et Motivationnel

34

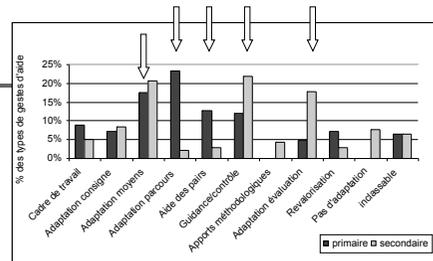


Fig.2. Gestes d'adaptation pédagogique déclarés mis en œuvre par les enseignants du 1° et 2° degré

VD : 266 énoncés référents aux gestes : 125 pour professeurs d'école et 141 pour enseignants collège. X2 utilisé pour tester les différences

enseignants 1° degré = Adaptation parcours et Aide des pairs
enseignants 2° degré = Guidance et Adaptation Evaluation

35

Méthodologie

- Entretien semi directif → 13 questions sur 3 thématiques + focus sur les consignes
- Prof. 2daire intégrants → 12 non formés TDD/9 formés TDD/18 UPI
- Passation : juin 07

Question Amorce

→ Vous intégrez dans votre classe un élève dyslexique sévère ...avez vous changé quelque chose dans vos manières de faire cours ?

Thématique 1 : gestes d'aide

→ qu'avez-vous mis en place pour l'aider ?

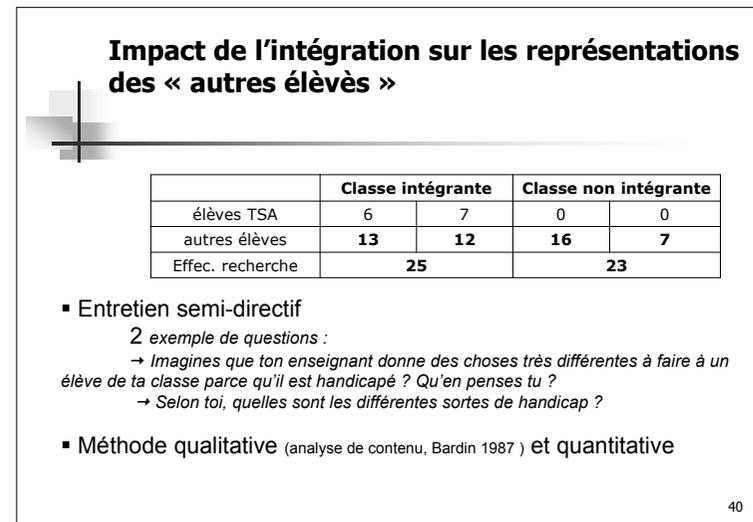
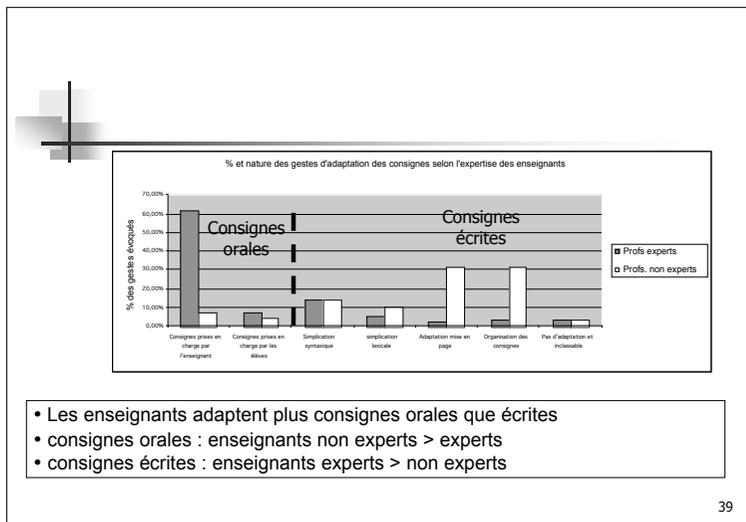
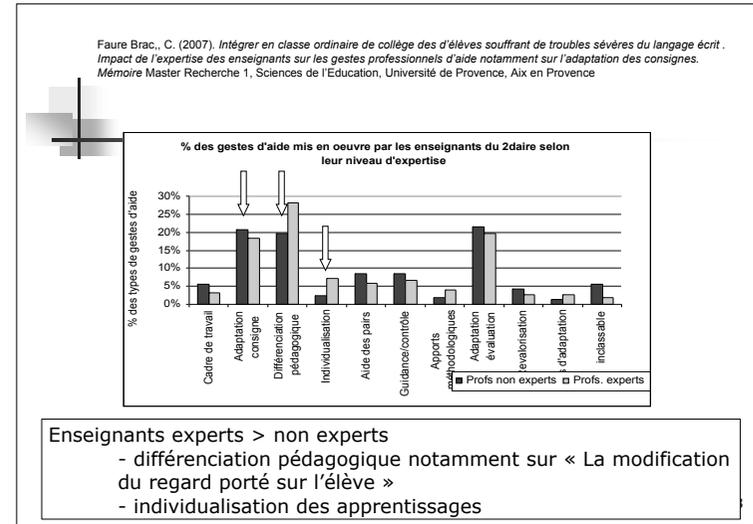
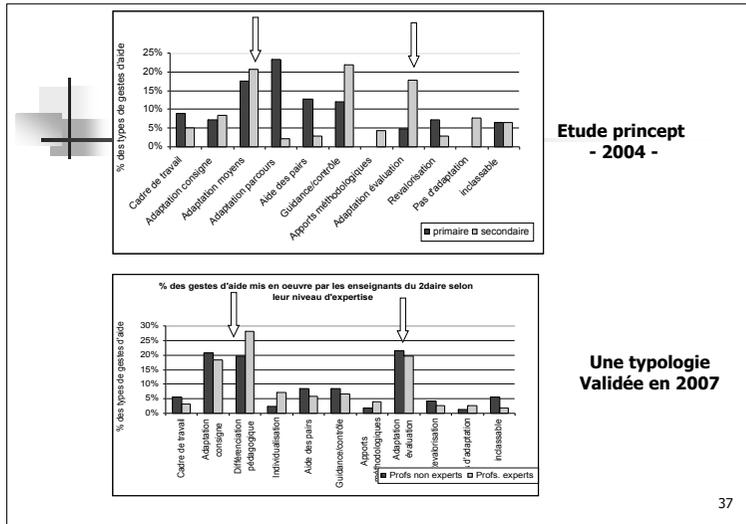
Thématique 2 : Processus de changement des gestes

- qu'avez-vous mis en place pour l'aider ?
- Ces gestes vous ont semblé facile à réaliser ? Précisez
- Vous est-il arrivé d'adapter les consignes ? précisez

Thématique 3 : Représentations et conception du métier

- Pour vous, c'est quoi le handicap ? ... l'intégration ?
- Pour vous, c'est quoi la difficulté scolaire ?

36



4 résultats majeurs ...

→ représentations du handicap

- deux types de handicap cités : physique et mental
- élèves classes non intégrantes plus nombreux à citer handicap physique

→ perception de la différenciation pédagogique comme compensation du handicap

- majorité d'élèves favorable
- mais attitude plus marquée dans classes intégrantes : identification ++ de la nature des gestes d'aide

41

→ majorité d'élèves justifie différenciation / équité

- légitime si handicap mental associé difficulté scolaire
- pas nécessaire si handicap physique non associé à difficulté scolaire

→ notion de situation de handicap

→ élèves défavorables à différenciation justifient / égalité

- situation « injuste », « inégale »
- élèves classes non intégrantes plus nombreux

42

Le Temps Des Dys : une équipe

Responsables/concepteurs/coordonnateurs/partenaires :



→ Concepteurs et coordination de l'action

Sandrine Adam (IEN-A) & Anne Gombert (MCF, IUFM)

→ Responsables dispositif formation/accompagnement enseignants

Anne Gombert (MCF, IUFM) & Marcelle Tabouret (coord.TSA, IA des HA)

→ Responsable choix/régulation des élèves du dispositif

Chantal Bauer (Médecin conseiller technique, IA des HA)

43